



9  
1870 / 22.9

Yeni Osmanlılar Teşkilatları  
muhararının nice etmiştir.  
Ancak bu yerleşik Osmanlılar için  
İstanbul'dan bu daha kontrol edilip  
yazılacaktır.

Şimdiye kadar:

I : Levant Herald gazetesinin (Haftalık)  
1867 - 1868 cildi sahife 13  
27 February 1867 tarih, sahifemin  
sol alt tarafında  
YOUNGTURKEY  
başlıklı yazı

II : Levant Herald 13.9.1869 günlük  
(13 September 1869) sahife 3 orta  
sütununun tam ortasında: Mısır  
Hidivinin Ruslar verdiği memurların  
yakalandığı yazısı

III Levant Herald 12 September 1871 günlük  
Sahife 5 Son sütun İSLAM AU BRESIL yazısı

# L'INDICATEUR CONSTANTINOPOLITAIN GUIDE COMMERCIAL

PREMIÈRE ANNÉE

1868. — 1285.

CRÉÉ PAR RAPHAEL CERVATI

ET PUBLIÉ PAR

R. CERVATI et N. C. SARGOLOGO.

تعريف دارالاسعاد .

روشنای تجارت (برنجی سنه ۱۲۸۵ ۱۸۶۸)

رفائیل چرواتی و شریکی صارغولوغونک اثری

Ο Δ Η Γ Ο Σ

Κωνσταντινουπόλεως

Ἐμπορικὸν ἡμερολόγιον

(ΕΤΟΣ Α΄.) 1868—1285 (Ἐγίρας).

ἐκδίδεται ὑπὸ

P. Σερβάτη καὶ Ν. Κ. Σαργολόγου.

Կ. Պօլսոյ ցուցակ

Արաջնորդ իրաճառահանութեան

Արաջն տարի 1868 — 1285.

Հրատարակիչ

Ռաֆայէլ Սերվատի և Ն. Կ. Սարգոլօ

IMPRIMERIE G. B. PAGANO.

1868.

SELEDIVE  
KUTUPHANESI  
No. K/630

TDV İSAM

Kütüphanesi Arşivi

No 26.2538

«DE LA PAIX» avec l'ASILE DES ALIÉNÉS à Ferikeuy.  
Desservi par les Sœurs de la Charité.

سوردی لاشاریتہ تسمیہ اولنور راہبہ لک نظارتی تحتہ فریکویدہ  
دی لاپہ خستہ خانہ سی و مجنونلر مسکنی

«DE S. SAUVEUR» rue Yedi Coulé, Stamboul.  
Le Fondateur, M. Pasqual Besgian. Médecin, M. Baronik Mateosian.

استانبولده بدی قله نده سن سوور خستہ خانہ سی  
مسیو بارونیک ماتوسیان طبیب مسیوارتین بزجیان مؤسس

## JOURNAUX POLITIQUES ET COMMERCIAUX

پولتیقیہ و تجاریہ غزته لری

«ANATOLIE.» (L'Orient.) Journal turc en caractères grecs,  
*paraissant tous les mardis, jeudis et samedis. Directeur*  
M<sup>r</sup> Missailidis. Bureau Tambouradji khan, Stamboul.

اناطولی رومجه حروف و ترکیه عبارتہ ایله هفته ده اوچ دفعه یعنی صالی  
پنجشنبه و جمعه ایرتسی کونلری چبقار غزته لک مدیری مسیو مساییلیدیس  
اوانکلوس استانبولده طامبوراجی خانده طبع اولنور

«ANATOLICOS ASTIR.» (Etoile d'Orient). Journal grec, *paraissant*  
*les mercredis et samedis. Directeur-gérant, M<sup>r</sup> B.*  
D. Callifron. Bureau dans le Patriarcat grec à Phanar.

اناطولی قوراستر رومجه چهارشنبه و جمعه ایرتسی کونلری چبقار مدیر  
مسؤل مسیو قالیفرون مطبعه سی قنارده روم پطر یقحانه سنده

«BYZANTIS.» Journal grec, *paraissant les mercredis et samedis*  
*en grand format et tous les lundis en Supplement. Direc.*

۱۵۰	بریلانی
۰۸۰	الن ابلی
۰۴۵	اوج بلزر
۴۰۶	
( هجرت ۱۲۹۰ )	
	نومرو
	صفر
	۱۲
	۸۴۲

بوغزیه هتسه ده بش دفعه چیک بازارنه  
 قبول اولسور حوالت صره سنه دا

تلیانیه سنجاقی متصرفاتی بغداد ولایتی دیوان تبریز  
 رئیس سابق عزت و عزت افتدی به تقویض بیورلمشدر

دولتو نیابتلو یوسف عبدالدین افتدی حضرتلری  
 ذات حضرت سرعسکری الهه برابر یکن جمعه ارنسی  
 کونی حیدر باشا صحر اسنده درت طبور و واری  
 طم یحیی عسکری تعلیمته حاضر یولتمشدر مشارالیه  
 حضرتلری کمال مهارتله بالذات قومانده ایتمش و یکنده  
 قبول اولتمش اولان پروسیا اصولی اوزر مانور ل  
 اجرا اولمشدر

سلانیک جهتده کوزیلی به قدر انشا اولتمش  
 اولان شمشدو فر یکن چهارشنبه کونندن اعتبارا  
 ایتمکه باشلامشدر

اعتبار عمومی بانقده سنک حصه داران مجلس عمومی  
 یکن بازار ارنسی کونی موسیو تو بیٹیک ریاستی  
 تحتده اجتماع ایتمش و فرق سکر بیگ طقوز یوز  
 سکسان حصه صاحبی و یاخود و کباری حاضر  
 بالمجلس اولدقلری خالد ۱۸۷۲ سنه سی محاسبه سنک  
 راپورطی قرائت اولتمش و مسذکور راپورطیه نظرا  
 صافی تمتع اوچبوز اون طقوز بیگ درت یوز طقسان  
 لیرا اولوب یوندن حصه نارانه و بریلان یوزده الی  
 قاضی بدلی اولان التمش الی بیک لیرادن بشقه حصه  
 باشنه ایکی لیرا دخی تمتع تقسیم اولنه جنی اکلاشلامشدر

عرب شمشلرندن اولوب مقدماتی باشا حضرتلریک سوریه  
 والیکلی زماننده و جوفی تحت انقیاده ادخال ایتدکلری صره ده  
 عرض انقیاد ایتمش اولان ابن راشد یکنده ینه  
 وادی عصیانده یولدیغندن جوف متصرفی سعید  
 باشاک شیخ مر قومی دوچار انهمزم ایدرک جوف  
 قلعه سنی تکرار ضبط و جولده آسایشی اعاده ایتمش  
 اولدینتی تلفراف حوالتنددر

( وائنه سنه )

مکتبہ وائنه ناسخ وائنه ناسخ وائنه ناسخ

( میلاد ۱۸۷۳ )

مارت نینسان افرنجی

۵۹

نکته ناسخ وائنه ناسخ وائنه ناسخ

وفواید وادبیات متعلق کوئین له چک آثار  
عادی اعلان سستونته قویله چی اصلانک

محتاجدر مذکور مکتبہ ناسخ وائنه ناسخ  
وازیله قسطای با شا وولایت معاونی ارشدی له  
وامورین ساری طرقلرین دخی اقامه اولمشدر

کر بدده ذبون مسئله سنه دایر ویریلان قرار اھالی  
قزاقہ وصالقدن ولتان اصحاب اراضی به عدلی موجب  
اوله جفتدن بو خصوصک حکومت سنه تک عدالت  
وحقانیتله تسویه اولته بله جکئی بولدن اول اشعار ایلش  
ایدم بولتون کر بد اھالیسی الان بومسئله دن طولانی  
تلاش ایچنده بولمقددر بورجلر الاچی صاحبجری  
طرقتدن تصدیق وائلا کلامی دخی فروخت اولمش  
اولدقتدن بومسئله تک صورتی عاجلده فصلنده اولان  
مناقصه مضرتی حکومت سنه به عرض و بیان ایلک اوزره  
اھالی در سعادتہ معوذتہ ارسالی اشعار ایلش  
بو دفعه والی الاچی دولتو صفوت باقا حضرت له  
دخی اھالی قراطرقتدن معوذتہ ورو دایدوب در سعادتہ  
عزیمت استند ماننده بولمشدر ایسده مشارالیه  
حضرت لری اشبو استدعا به مساعدہ التماس فقط  
حکومت محلیه معرفتہ در سعادتہ ارسال اولمش شریطه  
اھالی طرفندن کیفیت استدعا لری حاوی اوله رقی برقطعه  
عرض بحضرت تنظیمه موافقت ایلشدر بعضی سانی  
وقبور کو بلبلر قسطملری ایکبوز یک فروش قدر  
مالری بولندی حالده کچن اختلال زماننده مقام لری  
تک ایلدوب و بورجلرینی تسویه ایسده میوب قاچتار ایدی  
بولرک او وقت شهر لده ولتان تجارت بگری یک فروش الہ  
تسویه اولته بیلور بورجلری حایله قالمش واختلالک  
تسکیندن صکره عودت اندکلرندہ اکثرینسک  
خلفه لری خراب اولوب متضرر بولدقدن بشعه  
اوزرینہ قاضی زاکم ایسده بگری بیکک بورج  
فرق بیکه بالغ اولمشدر کوئی ایسده ذاتا بورجی  
اقامه اقتداری بولمقدتی جهتہ ناچار املاکئی  
صاحب تسویه دینه مجبور اولقدہ وچوقلری دخی  
خانہ واشیاسنی فروخت ایلدوب اقربالرک خانہ لده  
اقامت ایتمکده درل

( لوانت هراب ) غزیه سبتک کر بددن اللد یعنی بیان  
ایدرک طبع ونشر ایلش اولدی یعنی نجر براتک خلاصه  
ترجمه سیدر

رقاج کون اول حایله زقاقلرندہ امضامتر بعض  
مکتوبلر نشر اولمش ایدی بولرک صاحبجری  
بولته مامش ایسده مذکور مکتوبلرده هدف نجر بعض  
اولان حاجی علی افندیکن دیگر بر ماموریتہ تعیین  
اولته چی ایشیدمشدر

جزیره مزک اھالی مسلمانیه نه شهر لده ونه دخی  
مسلمان قریه لندہ هیچ مکتبہ اسیس ایتماشدر  
دنیسه بیخادر بولقدن پرو والیر و حالدن متأسف  
اولوب مکتبہ ناسیسی ضمیمه اھالی به ایجاب ایدن  
تشیو بقای اجراءه قصور ایلر ایدی کچن سنه  
حایله ده بعض زکین تجارت الہ اعیان ملکیت  
برشدیه مکتبی ناسیسنه قرار و برمش و بویله  
برقومسیون دخی تشکیل اولمش ایدی مذکور  
قومسیونک آثار غریبیه بری ذکور و دیگریدہ  
اناک چوققلر ایچون ایکی بیوک مکتبہ کشاد اولمشدر  
بومکتبہ لده معلم الہ اتحاد اولتان اصول تدریسه  
هنوز مکمل بر حالده اولوب کمال حکومت سنه تک

Un petit ouvrage, par Abdurrahman Effendi, dont le titre est "Un voyage au Brésil" écrit en arabe, apporte un contingent intéressant aux récits de voyages modernes. Il y a quelques années, avant l'ouverture du Canal de Suez, on se le rappellera ici, le Gouvernement Ottoman avait eu occasion d'envoyer un navire de guerre à Bassorah, qui avait ainsi dû traverser la Méditerranée, l'Atlantique, l'Océan Indien et le Golfe Persique. Le navire fut forcé par la tempête de trouver un refuge à Rio-Janeiro. Là, à la grande surprise de l'auteur, on trouva bon nombre de Musulmans parmi la population noire de la capitale. Les usages de leur religion avaient, à la vérité, beaucoup souffert, à cause du temps écoulé, et de la distance de leurs correligionnaires. Ainsi ils ne jeûnaient plus pendant le Ramazan, mais dans le mois de Chaban : ils ne savaient rien des heures de la prière ; aucun ne parlait arabe ; leurs mariages et leurs funérailles étaient consacrés par des prêtres catholiques, qui baptisaient aussi leurs enfants. Chose étrange, ces prêtres ne paraissaient se soucier d'autre chose. Ainsi dans leur lieu de prière ils avaient un juif de Tanger, portant un grand turban, et qui se faisait appeler Imam, qui accomplissait les fonctions religieuses. C'est lui qui servit d'interprète entre ses ouailles et l'Effendi, auquel il dit sans cérémonie, que d'après ce qu'il avait vu, jeune encore, au Maroc, il se croyait parfaitement capable de faire l'Imam. Mais ce ne furent pas seulement les nouveaux venus qui furent étonnés. Les Mahometans noirs furent assez surpris de voir des fidèles blancs. Suivant leur expérience tous les blancs étaient chrétiens et tous les noirs mahométans. Avec la permission de ses supérieurs, le cheïck Abdurrahman quitta le navire et séjourna pendant quelques années à Rio de Janeiro, Bahia, et Pernambuco, pour instruire ses correligionnaires dans les principes de leur foi, et pour faire arriver quelques uns d'entr'eux à lire le Coran dans sa langue originelle et pour servir d'instructeurs et d'Imams pour leurs compatriotes noirs. Ils les fit en outre renoncer au vin et à la viande de porc, et leurs femmes durent porter le voile devant les étrangers. Il y a dans ce livre des informations curieuses écrites après le retour du missionnaire, à propos du type Munchhansen, mais il ne fait que relater ce qu'on lui a dit. Il prouve aussi d'une façon savante que la sorcellerie est mauvaise chose et contraire aux lois de l'Islam ; mais les habitants de ces pays, en dépit de ses efforts, sont très adonnés à cette pratique ainsi qu'aux prophéties. Il calcule que le nombre de ces Musulmans noirs à Rio de Janeiro n'est pas moindre de 19,000 ; mais nous craignons que pour tout ce qui concerne les chiffres et les informations scientifiques exactes, notre auteur n'est peut-être pas le meilleur guide à suivre.

## EGYPT.

Our Alexandria correspondent writes on Sept. 7:—

Secrecy appears at present to be the great study of the Khidive and those about him. It is only, thanks to Reuter—who appears to derive his news from your paper—that we are not completely in the dark as regards the Turco-Egyptian difficulty. That Talaat Pasha arrived here on Thursday on his return from Constantinople we know, but the nature of the communication he brought with him was to us a closed book, as also the intentions of the Viceroy as regards replying, and it is only to-day that we are told by a Reuter's telegram that the Khidive has telegraphed to Constantinople assenting to the conditions contained in the second letter of the Grand Vizier. From private sources, however, I learn that it is not so, and that while all the conditions laid down by the Porte are most unpalatable, two especially—which insist on a yearly Egyptian budget being sent for approval to Stamboul and forbidding any foreign loan without special leave of the Sultan—are likely to be absolutely resisted by the Viceroy. I am assured that, instead of accepting these, he has telegraphed a polite but firm refusal of both. The details of this you may know before us, but that he has *not* accepted the conditions I refer to you may take as positive.

The commission on the jurisdiction question is to meet here next month; it may therefore be presumed that the Viceroy has carried his point in this matter. Sir Philip Francis, judge of your Supreme Court, is to represent England on this commission, and is expected here towards the end of the month.

Sir Samuel Baker Pasha has been all ready to start on his expedition for some time, and is only awaiting the arrival of the steel steamers ordered in England for Lake N'yanza. Sir Samuel has engaged the services of Mr. E. Higginbotham, engineer, in the employ of the Egyptian Government, to fit up the steamer and survey. Mr. Higginbotham, though quite a young man, has made his name known in Egypt through the building of an iron bridge, which shows a great amount of skill and ability; he is just the man for the expedition having an iron constitution, and being as tough and wiry as Sir Samuel himself. We of the Cricket Club lose in him a good player and a pleasant companion.

lose in him a good player and a pleasant companion.

Last Friday afternoon an attempt at suicide was committed here by a Frenchman, ex-chancellor of the French Consulate. Distress in money matters is given as the reason. Mr. H. has a family of four grown-up children, two sons and two daughters. It appears that about 3 o'clock in the afternoon he retired into his *cabinet de travail* and loaded an old gun that he found handy, placed the butt on a divan cushion against the wall and the end of the barrel against his heart, but being a small man he had some difficulty in this position in reaching the trigger, and the barrel slipped from its position, inflicting a painful but not dangerous wound in the side. He is getting rapidly well.

On Thursday night the last of the wives of Mehemet Ali Pasha, and mother of Prince Halim Pasha, died at Shoubrah, Cairo, in the 58th year of her age. The exile of her son was a great blow to this kind-hearted lady, and ever since she has been as it were wasting away, her only joy being the receipt of letters from the son she so fondly loved, and who always evinced towards her the most devoted filial attention. She was accompanied to her last resting place, in the tomb of the family of Mehemet Ali in the citadel, by an immense crowd of poor people, who had always found in her a true friend. The following phrases were continually keen'd aloud by the mourners:—

God has taken away from us our protectress:

What will become of us after her death!

They took her only son from her:

resisted by the Viceroy. I am assured that, instead of accepting these, he has telegraphed a polite but firm refusal of both. The details of this you may know before us, but that he has *not* accepted the conditions I refer to you may take as positive.

The commission on the jurisdiction question is to meet here next month; it may therefore be presumed that the Viceroy has carried his point in this matter. Sir Philip Francis, judge of your Supreme Court, is to represent England on this commission, and is expected here towards the end of the month.

Sir Samuel Baker Pasha has been all ready to start on his expedition for some time, and is only awaiting the arrival of the steel steamers ordered in England for Lake N'yanza. Sir Samuel has engaged the services of Mr. E. Higginbotham, engineer, in the employ of the Egyptian Government, to fit up the steamer and survey. Mr. Higginbotham, though quite a young man, has made his name known in Egypt through the building of an iron bridge, which shows a great amount of skill and ability; he is just the man for the expedition having an iron constitution, and being as tough and wiry as Sir Samuel himself. We of the Cricket Club lose in him a good player and a pleasant companion.

lose in him a good player and a pleasant companion.

Last Friday afternoon an attempt at suicide was committed here by a Frenchman, ex-chancellor of the French Consulate. Distress in money matters is given as the reason. Mr. H. has a family of four grown-up children, two sons and two daughters. It appears that about 3 o'clock in the afternoon he retired into his *cabinet de travail* and loaded an old gun that he found handy, placed the butt on a divan cushion against the wall and the end of the barrel against his heart, but being a small man he had some difficulty in this position in reaching the trigger, and the barrel slipped from its position, inflicting a painful but not dangerous wound in the side. He is getting rapidly well.

On Thursday night the last of the wives of Mehemet Ali Pasha, and mother of Prince Halim Pasha, died at Shoubrah, Cairo, in the 58th year of her age. The exile of her son was a great blow to this kind-hearted lady, and ever since she has been as it were wasting away, her only joy being the receipt of letters from the son she so fondly loved, and who always evinced towards her the most devoted filial attention. She was accompanied to her last resting place, in the tomb of the family of Mehemet Ali in the citadel, by an immense crowd of poor people, who had always found in her a true friend. The following phrases were continually keen'd aloud by the mourners:—

God has taken away from us our protectress:

What will become of us after her death!

They took her only son from her;

He did not merit such a fate.

What will become of her son when he learns that she is dead!

According to the Mahometan custom, tents have been erected round Shoubra, and mourning will be kept up there for forty days.

Last week the Minister of Finance sent a circular to the villages prohibiting any levying of taxes for two months. What was the result?—people began to ask one another where the money was to come from to pay the bonds falling due, and discount immediately rose to 12½. On seeing this the Minister gave out that he would discount bonds at long dates at 10½; many accepted, and the Exchequer discounted the first few, but the demand becoming larger, the Minister had to put a stop to this game for want of funds.



---

---

## YOUNG TURKEY.

---

Prince Mustapha Fazyl Pasha has put forth the following manifesto in the shape of a letter to the *Nord* :—

SIR,—An article of the *Nord* of the 1st of February has only just been brought under my notice, otherwise this letter would have been addressed to you before this. Not that I am disposed to follow habitually the contradictory movements of politics and the statements of the newspapers, but because I wish, once for all, to settle a point which, notwithstanding its slight importance, has some effect on the discussion of your correspondents.

The journals which have reported that I was engaged in founding a banking establishment, are not satisfied with the denial which this absurd story has met with from the good sense of the public, before I took the trouble to contradict it through one of my secretaries. They still continue to publish variations of the same story on what they call my financial operations, with the house of Messrs. Oppenheim. It is, however, essential that these newsmonsters should know, that at a time when the affairs of the Ottoman empire are embarrassed, that it is with these and not with my private affairs, that I am occupied. It matters not whether a man is Mussulman, Catholic, or Orthodox Greek, to know that private interests should be postponed to the public good. It is sufficient for this to be a man of progress or a good patriot, which mean one and the same thing. Such is at least the conviction of the great party of "Young Turkey," of which I have the honour to be the representative. This party neither recognises the resignation of fatalism, nor gives way under disappointment. This means that the Cretan insurrection and the yet graver disasters with which we are threatened on many sides, find it still resolute to complete those reforms which have been ripened by reflection, experience, and suffering.

I appeal, sir, to your sense of fair play to insert this letter in your next publication.—I am, &c.,

MUSTAPHA FAZYL.

ظنیه میدانہ قویدینی فکرک سقامتی کویترکدر .

خصوصا دولت استقراضن پشایه من دیمک فؤاد پاشا کی حقیقتہ فطین برآمدہ هیچ یافتندی . چونکہ فؤاد پاشا ریاست اداره یہ کجیدیکی زمان دولتک اون بش ملیون ابرا بوریج واردی . ترک ابتدیکی زمان ایسہ بوریج سکان ملیونی کچمش ایدی .

فؤاد پاشا الی عادی برتدیر ایلہ بولدیغی بوزجیحی حتی برستہدہ اودہ یرک ماہمزی اصلاح و خزینہ مزی لبریز ایلہ یلہ چک قدر مساعد پروقتہ ریاست ایلدیکی خالدہ هیچ برتدیر ثروتہ مبادرت ایتدیرک بالکتر ضریخانہ استقراضہ مراجعت و برفاچ سنہ ایتدہ دیون دولتی سکر اون ملکہ ابلاغ ایلرہ یہ کون بو طرفہ مراجعت ایلنلر نهدیہ بتلیلی ؟

متوفی دولت استقراضن پشایه من قاعدہ سنی وارسہ اخلاقہ اولسون تصدیق ایتدیرمک ایچسون بو قدر خزینہ ترقی اغزی مہرلی ترک ایلہ بالکتر استقراضہ مراجعت ایلش !!!

ادارہ حاضرہ دن شوراسنی امید وارزکہ دولت استقراضن پشایه من دکل استقراض ایلہ بشامفہ محتاج اولان بر دولت ہر درلو تدابیر سیاسیہ و مالیہ سنی شاشیرہرق عقوبات شدیدہ یہ دوچار اولہ جغنی تأمل ایلہ پوفہ لقدن صکرہ انشاء اللہ استقراضہ بدل منابع تروتمزہ مراجعت ایلرلر .

بز اولہ منبع ثروتہ مالکتر کک لا بتلیجہ برتدیرت لاغلیجہ برتدیر ایلہ آذ زمانہ یک چوق استفادہ ایلہ ییلہ رز .

مثلا بش قطعہ ناک هیچ برتدہ بزم ملکدہ کی قدر نفیس توتون حاصل اولمکن زراعہنی رخنہ دار ایتککہ برار یوز یک کبسہ الہ ییلوروز! فرانسه ملکی ایسہ ( قاپورال ) دینیلان غایت مر دار بر توتوندن بشقہ جنس توتون حاصل ایترکن ۲ مایہ ن کبہ دن زیادہ پارہ آلیور . عجبا بزدہ بر ملیون کبسہ کتورمن می ؟

بز مسکراتدن قرق قرق بشیک کبسہ پارہ آلیوروز فرانسه ایکی ملیون کبسہ دن زیادہ آلیوروز . عجبا روسونی ترید ایلرہ سنہ عیاشہ دولتہ اعلاہہ حربی ایلہ چک ؟

ملکی بالکتر بزم روم ایللی قطعہ سیلہ مساوی اولان فرانسه دہ اورمانلردن بوز یک کبسہ دن زیادہ واردات حاصل اولبور . اناطولیدہ روم یلیدہ بتون اوروپا دولتریی اداره ایلہ چک اورماہ مالک ایکن الدیغیز پارہ اون بشیک کبسہ بی ایشیور . عجبا حسن اداره ایلرہ سکر دروتندی سیاح وحشت اوزمزمہ می ہیوم ایلہ چک !

واردات حاضرہ من قدر حاصلات کتورہ چک معدنلرہ مالک ایکن الدیغیز پارہ اون بشیک کبسہ وارسیور . حال بوکہ ملکندہ تیموردن بشقہ معدنی اولیان انکلتزہ میلوئرلہ استفادہ ایلدیور .

طبیعتک بخش ایتدیکی بو قدر وسائل ثروت اگر حسن اداره اولتورسہ حقیقتہ اوروپا دولتری ایتدہ دولترک ثروت واقدار جہتیلہ امثال بولنیز . معارف و صنایع تدبیری زرعت و تجارتی موجب اولہ جق و سائط تشویقہ بنہ بشقہ ...

مقصودن بکلش اکلا شکر انشاء اللہ

حوادث شتی

بوز سنہ دیری لوندردہ تجارتلہ مشہور اولان ( پیتراوسون ) مغازہ سی بوکرہ اون سکر ملیون فرانسی دین ایلہ اظہار افلاس ایتدیر .

یارس حیوانات باغچہ سنہ ۱۷۷۶ سنہ سنہ ( مارکیز ) جزیرہ سندن کتوراش پر پانگان اولہرق بونک الان برحیبات بولندیغی بحلی اوراقتدہ کورلشدیر .

( بوحسباجہ ایکی امپراطور . اوج قرال اوج جمهور کورمش )

قارابست اشقیاسی تیمور بول قطارلرینی بولدن چیقارہرق دروندہ بولان بولنی وساروی قتل وتلف ایلدکارندن بوندن بولہ اشقیانک بولہ قاری محلاہ تیمور بولی عربہ سنک ایشلتدیرلرینی حکومت منع ایتدیر .

فرانسہ شورای امتک لغوینی مستدعی موسیو تیرہ سکان یک ایکی یوزیدی امضالی بر قطعہ عرض محضرتک تقدیم اولندیغی غزتلر روایت ایلبور .

ضابطان عسکریدن اولویدہ وفات ایلنلرک چنزدہ سنہ نفرات عسکرہ یک بولنسی اوروپاچہ قاعدہ حکمتہ کیرمش ایدی بوکرہ بواصولی بلچچقا دولتی قالدیرمش ایسہدہ اصول مذکورہنک امرای عسکری یہ اعادہ و ایقاسنی حکومتدن استدعا ایتلرلر .

خطرود اسپانیایا قرالیجہ سی ایزا بلانک و قتله و پردیکی ذناتلری طلقاملر ایچون امرای عسکرہ بومامورین ملکیدہ جمهور ریاستی طرفدن امر و برلشدیر ( فرانسنہ جمهوریت ایلان اولندیغی

زمان ناپولیسونہ منسوب جادہ لک اسمنی دکشدرمک بعض ایلہ امیرہدکی آرہد ل قوربارلق کچی لک صکرہ دو شونیلہ چک شیلر لک اول قالدیرلشدی اسپانیادہ قارلستلرک فسادی کوندن کونہ ایلرولبور بونک منمنہ بر چارہ بولہ میوبدہ نشان منع ایتککہ حقیقتہ نجب اولنور )

دون ( قارلوس ) لک کوندردہ بولانن طرفدارزی مومی الہی دوچار اولدیغی ضرورتدن قورنار مق ایچون بر استقراض عقیدتہ چاشدقلمی حالہ شدی یہ قدر موفق اولہ ماملر ایدی .

بوہفتہ کلان انکلتزہ غزتہ لرینک روایتہ کورہ بو استقراض اولندرہ اسلزادہ کانی طرفدن تمہد اولمش اولدیغندن مومی الہی لزومی قدر پارہ تدارک ایلہ چکمش .

ویانہدہ ہفتہ دہ بر ککرہ طبع اولنسان ( غارت دہ زرتازرہ ) بوندن بولہ طونہ ناہلہ بومی نسر اولتہ جقمش .

آیتہ روز جزیرہ سنہدہ بعض تحقیقات اجراسیچون روم بطریق خانہ سی طرفندن کوندربلہ چک مبعوثانہ رئیس تسین اولنسان غرہ فور ارستانکی بکلک استکافندہ مینی و و فالیدی انخاب اولنشدیر .

ویاہ سرکیسنہ قونلق اوزرہ کچن جہدہ ایرنی کونی حرکت ایلدن ترسنہ واپورینہ درت بوز الی صدق ممالک عثمانیہ اشقیاسی تسلیم اولنشدیر

سویشدن ایشیرات فی ۲۸ منہ

بوستہنک حج منسنہ دائر طرفکرہ بعض حوادث اعطاسنی وعدہ ایتدیشیم . ایشندہ بولیدہ استحصالی ایلہ ییلدیکم معلومانک تحریر و تسبیحہ انجماز وعدہ مبارک ایلرہ شویلہ کہ ۱۸۷۲ سنہ سنہ ہنددکرتدن برای حج جہدہ ۳۸۷ و ۱۴ نفر اوغراش اولہ .

بولنرک ۸۷۶۷ تقری ماہ جمندن و ۵۶۲ تقری ہندلی بولنمش و بچم کورفزدن ۲۱۴۴ و عمان دکرتدن ۱۷۱ و جزیرہ العربک بحر احروسا حلتدن ۳۳۲۹ و افریقہ قطعہ سنک بنہ بحر مذکور سواحلتن ۱۱۷۰ و سوبش قنابلہ طریقہ ۱۸۹۹۱۹ نفر وارد اولمش واشجو ارقام اخیرہنک ۵۴۱۷ تقری عثمانلو و ۵۷۵۲ تقری مصرلی و ۵۰۵ تقری چرکس و ۷۲۴۴ تقری مغربی بولنشدیر . بنوعدن کلانلرک مقداری ایسہدنوز بچہوارلر و جہدہ یہ وارد اولمش اولان حجہاج

Circular

(1)

5. 10. 67

aux  
Représentations Étrangères.

France  
Angleterre  
Autriche

Fayla

Le 5 Jbr 1867  
N.º 20276 x 185

SECRETARIAT GENERAL.  
ENREGISTRÉ 3320

Le journal "Moubis", fondé à Constat, et supprimé il y a quelques mois pour s'être vu pressé de se réparer à Londres, d'où il est expédié en Turquie.

Les J. Ports ayant interdit l'introduction et la distribution de cette feuille dans l'Empire, le Ministère des Affaires Étrangères a l'honneur de prier M. le Directeur des Postes à Constat de ses instructions pour ne tirer aucun des numéros de cette feuille arrivant par le Courrier... soit à Constat soit dans les autres ports de l'Empire.